

כלי מחקר זה נלקח מתוך מאגר כלי המחקר של קרן שלם התומכת במחקר שמטרתו שיפור איכות החיים של אנשים עם מוגבלות שכלית התפתחותית והסובבים אותם.

כל המעוניין להשתמש באחד מכלי מחקר מתבקש לפנות לחוקר שערך את המחקר הרלבנטי ולוודא את אישור השימוש בכלי מבחינת זכויות יוצרים.

שם הכלי: משימת חזרה (תרגום) מילולית

פותח בשנת: 1995, על ידי: Soto & Toro-Zambrana

תורגם לעברית בשנת: 2016 על ידי: מנו-לרמן, מאיר ולבל

1	מטרת הכלי	יכול חזרה (תרגום) על משפטים דבורים באמצעות תת"ח.
2	סוג כלי המחקר	מבדק.
3	אוכלוסיית היעד	במחקר של לימור מנו-לרמן (2016), 6 מבוגרים בגילאי 29-39 עם שיתוק מוחין וקבוצת ביקורת של נבדקים בריאים.
4	אופי הדיווח	מבדק.
5	מבנה הכלי	הנבדקים שומעים משפטים בשפה דבורה וצריכים לחזור עליהם בעזרת תת"ח.
6	סוג סולם המדידה	לא צוין
7	סוג הפריטים בכלי	משפטים שנאמרו בשפה דבורה ויש לחזור עליהם באמצעות עזרי תת"ח
8	אורך הכלי	16 משפטים שנאמרו בשפה דבורה מארבעה סוגים: ארבעה משפטים פשוטים עם ארגומנט אחד (לדוגמה: דני בכה), ארבעה משפטים פשוטים עם שני ארגומנטים (דני קנה חולצה), ארבעה משפטים פשוטים עם שלושה ארגומנטים (דני נתן חולצה לדינה), ארבעה משפטים מורכבים עם פסוקית משלים (דני חשב שדינה יפה). בכל אחד מסוגי המשפטים היו שלושה משפטים חיוביים ומשפט אחד שלילי (דני לא אוהב תפוח). מחצית מהמשפטים היו בזמן עבר ומחציתם בזמן עתיד.
9	מהימנות	לא צוין
10	תקיפות	<ul style="list-style-type: none"> קיומו של אוצר המילים הרלוונטי למשימות בעזרי התקשורת של המשתתפים, והיותו מוכר להם, במידה רבה ככל האפשר. לכן, הבנייה החלה במיפוי הפעלים המשותפים לכל עזרי התקשורת וחלוקתם על-פי מספר הארגומנטים שכל פועל מצריך: פעלים חד-מקומיים, דו-מקומיים ותלת-מקומיים. לאחר שנבחרו הפעלים, הוצמדו להם הנושאים והמושאים הנצרכים, לפי אוצר המילים שהיה קיים בעזרי התקשורת של המשתתפים. הפעלים שנבחרו היו משותפים לשתי המשימות, אך משפטי הגירוי בכל משימה נבדלו זה מזה על פי שיקולים הנוגעים לייצוג חזותי של אירועים; כלומר, אילו התרחשויות או משתתפים יהיו קלים לבימוי וצילום, ויהיו מובנים לצופים מבחינה חזותית, ואילו התרחשויות צריכות להיאמר באופן מילולי. בסרטונים לא ניתן להביע התרחשויות בזמן עבר או עתיד, וכן לא ניתן להביע אי-קיום של התרחשויות (הילד לא

<p>אכל). לפיכך, נטייה לפי זמנים ומבני שלילה נבדקו רק במטלת החזרה (לדוגמה: הילדה זורקת כדור לילד במשימת התיאור לעומת אמא תזרוק כדור לכלב במשימת החזרה</p> <ul style="list-style-type: none"> • נושא משפטי הגירוי בשתי המטלות כלל דמויות נשיות (אמא, סבתא, ילדה, רופאה ועוד) והן הוצגו או נאמרו בלשון נקבה, כדי לזמן הטיות מורפולוגיות למין דקדוקי. <p>לאחר בחירת הפריטים למשימות המחקר, נערכו מספר התנסויות מוקדמות עם אנשים רבים, בתוך ומחוץ למרכז היום. המשימות הועברו לחניכים עם דיבור מילולי פונקציונלי, לאנשי צוות וכן לילדים ומבוגרים עם התפתחות שפה תקינה בגילאים שונים. בעקבות תגובותיהם, שונו סרטונים אחדים ונבחרו סרטונים אחרים, בכדי להבטיח שיהיו מובנים למשתתפי המחקר.</p>		
--	--	--

רשימת מחקרי קרן שלם אשר עשו שימוש בכלי:

שם המחקר	מק"ט
לימור מנו-לרמן בהנחיית: פרופ' עירית מאיר וד"ר טל לבל (2016), מאפיינים שפתיים ותקשורתיים במשימות הפקה שונות של משתמשי תקשורת תומכת וחליפית מנוסים.	620 למחקר המלא



[למאגר המחקרים של קרן שלם](#)

משימת חזרה מילולית

(Soto & Toro-Zambrana, 1995)

משימת חזרה על משפטים

סבתא נפלה

הטלוויזיה תישבר

האישה תסתרק

התינוקת לא ישנה

אמא תזרוק כדור לכלב

הרופאה תקרא עיתון

המורה ציירה ציור

הילדה לא שתתה מיץ

אמא תנקה את המטבח

סבתא תאכיל את התינוק חביתה

הילדה לקחה מהילד מחברת

אמא לא נתנה לילדה כסף

אמא אמרה לרופאה שהילד שתה את התרופה

הילדה חלמה שהפיל ביקר את סבתא

אמא חלמה שאבא קנה בית

הילדה אמרה לאבא שהילד לא הכין שיעורים

דוגמאות למערכות תת"ח

לוח תקשורת מבוסס על אותיות א"ב ומילים לוח תקשורת מבוסס על סמלים גרפיים מסוג PCS



א	ו	כ	ע	ש
ב	ז	ל	פ	ת
ג	ח	מ	צ	סוף מילה
ד	ט	נ	ק	כן
ה	י	ס	ר	לא

מחשב תקשורת
בנגישות ישירה

מחשב תקשורת בנגישות עקיפה,
בעזרת שני מתגים

לוח תקשורת בנגישות עקיפה,
בעזרת מלווה תקשורת
סריקה



דוגמה לדף בחירת הטיית פעלים מתוך תוכנת גריד במחשב תקשורת



התמונות לקוחות מתוך אתרי האינטרנט הבאים:

<http://www.adelaideautismadventures.org/printables.html>

http://depts.washington.edu/augcomm/original_modules/module_equip/equip_features_access.htm

<http://www.cnbeta.com/articles/84373.htm>

<http://www.youtube.com/watch?v=nGpSXQKrmR4>

<http://www.youtube.com/watch?v=fAdEOXD9Tvk&list=HL1364912339>